



Návrhy generálneho advokáta v spojených veciach C-177/19, C-178/19 P
a C-179/19 P

Nemecko a Maďarsko/Ville de Paris, Ville de Bruxelles, Ayuntamiento de
Madrid a Komisia

Tlač a informácie

Komisia/Ville de Paris, Ville de Bruxelles a Ayuntamiento de Madrid

Generálny advokát Bobek: Súdny dvor by mal zamietnuť odvolania proti rozsudku Všeobecného súdu, ktorým sa zrušujú nadmerné emisné limity oxidov dusíka, ktoré Komisia stanovila pre testy emisií pri skutočnej jazde po škandále „dieselgate“

Komisia nezákonne zmenila existujúce emisné limity prijaté Parlamentom a Radou

V roku 2016 Komisia v reakcii na škandál „dieselgate“ zaviedla postup testovania emisií pri skutočnej jazde (real driving emissions – RDE), ktorý dopĺňa predchádzajúci laboratórny postup s cieľom zabezpečiť, aby tento postup odrážal reálnu úroveň znečisťujúcich látok počas skutočnej jazdy. V tejto súvislosti Komisia prijala nariadenie¹ (pozmeňujúce nariadenie), ktorým sa vymedzujú neprekročiteľné emisné limity oxidov dusíka počas nových testov RDE, ktorým musia výrobcovia automobilov podrobiť ľahké osobné a úžitkové vozidlá, najmä v súvislosti so schvaľovaním nových typov vozidiel. Komisia stanovila tieto limity na základe limitov definovaných pre normu Euro 6 v nariadení o typovom schvaľovaní², na ktoré uplatnila korekčné koeficienty s cieľom zohľadniť podľa jej názoru štatistické a technické neistoty. Napríklad pre limit definovaný v norme Euro 6 na úrovni 80 mg/km bol pre testy RDE stanovený limit 168 mg/km na prechodné obdobie a následne 120 mg/km.

Mestá Paríž, Brusel a Madrid spochybnili emisné limity prijaté Komisiou a každé z nich podalo žalobu o neplatnosť na Všeobecný súd Európskej únie.

Všeobecný súd rozsudkom z 13. decembra 2018³ týmito žalobám vyhovel a zrušil pozmeňujúce nariadenie v rozsahu, v akom stanovilo príliš vysoké emisné limity oxidov dusíka. Všeobecný súd v podstate konštatoval, že stanovením týchto príliš vysokých hodnôt Komisia v skutočnosti zmenila normu Euro 6 prijatú Parlamentom a Radou, na čo nemala právomoc.

Komisia, Nemecko a Maďarsko podali proti rozsudku Všeobecného súdu odvolanie na Súdny dvor.

Generálny advokát Michal Bobek v návrhoch z dnešného dňa najprv analyzuje, či Všeobecný súd správne rozhodol, že mestá Paríž, Brusel a Madrid boli oprávnené napadnúť platnosť emisných limitov stanovených v pozmeňujúcom nariadení. V tejto súvislosti pripomína, že žaloby podané týmito mestami možno považovať za prípustné, ak sa ich na jednej strane priamo dotýka pozmeňujúce nariadenie a na druhej strane, ak si tento právny akt na to, aby sa na dané mestá mohol vzťahovať, nevyžaduje prijatie vykonávacích opatrení.

V tejto súvislosti sa generálny advokát domnieva, že Všeobecný súd **dospel k nesprávnemu záveru, že tieto mestá boli priamo dotknuté pozmeňujúcim nariadením prostredníctvom**

¹ Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/646 z 20. apríla 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 692/2008, pokiaľ ide o emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 6) (Ú. v. EÚ L 109, 2016, s. 1).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 171, 2007, s. 1).

³ Rozsudok Všeobecného súdu z 13. decembra 2018, Ville de Paris/Komisia, [T-339/16](#), Ville de Bruxelles/Komisia, [T-352/16](#), a Ayuntamiento de Madrid/Komisia, [T-391/16](#); pozri tiež tlačové komuniké č. [198/18](#).

jeho interakcie s rámcovou smernicou o typovom schvaľovaní⁴. V tomto kontexte zdôrazňuje, že smernica upravuje len technické, **výrobné normy**, ktoré sa majú stanoviť pre typové schválenie **v čase prvého uvedenia** vozidla na trh. Jej cieľom však nie je brániť miestnym orgánom v zavádzaní opatrení, ktoré by regulovali **následné používanie** vozidiel a ich prevádzku na ich území, najmä z **environmentálnych dôvodov**. Preto **miestna právna úprava, ktorú môžu príslušné mestá zaviesť s cieľom obmedziť premávku vozidiel** v niektorých konkrétnych oblastiach, aj keď sa v nej prípadne používajú parametre emisií, ktoré sú prísnejšie ako parametre použité pre normu Euro 6, **nemôže byť v rozpore so smernicou**.

Generálny advokát sa však domnieva, že pozmeňujúce nariadenie má skutočne vplyv na spôsob, akým môžu miestne subjekty zákonne vykonávať svoje osobitné právomoci a plniť svoje povinnosti, ktoré môžu vyplývať aj zo samotného práva EÚ, v oblasti ochrany životného prostredia a verejného zdravia pri riešení znečistenia a zabezpečovaní primeraných noriem kvality ovzdušia. Výber opatrení, ktoré majú tieto subjekty prijať na výkon týchto právomocí a dodržiavanie týchto povinností, ako aj spôsob, akým sa tieto opatrenia budú musieť vykonávať, **sa totiž v priamom dôsledku pozmeňujúceho nariadenia určite výrazne obmedzí**. Generálny advokát sa preto domnieva, že **pozmeňujúce nariadenie sa priamo dotýka troch dotknutých miest**.

Keďže generálny advokát potvrdzuje záver Všeobecného súdu, že pozmeňujúce nariadenie si nevyžaduje prijatie vykonávacích opatrení, aby sa mohlo uplatniť na tri dotknuté mestá, dospel k záveru, že **žaloby, ktoré tieto mestá podali proti pozmeňujúcemu nariadeniu, sú prípustné**.

Pokiaľ ide o opodstatnenosť žalôb, generálny advokát zastáva názor, že **limitné hodnoty emisií oxidov dusíka** stanovené v nariadení o typovom schvaľovaní **predstavujú podstatný prvok** tohto právneho predpisu. **Preto len autori nariadenia o typovom schvaľovaní, teda Parlament a Rada, boli oprávnení zmeniť emisné limity, pričom Komisia v tomto ohľade nemala právomoc**. V tejto súvislosti generálny advokát dospel k záveru, že **Všeobecný súd nepochybil, keď sa domnieval, že Komisia prostredníctvom pozmeňujúceho nariadenia v skutočnosti zmenila normu Euro 6 uvedenú v nariadení o typovom schvaľovaní**.

Za týchto podmienok generálny advokát navrhuje, aby **Súdny dvor zamietol odvolania v celom rozsahu**.

UPOZORNENIE: Súdny dvor nie je viazaný návrhmi generálneho advokáta. Úlohou generálnych advokátov je nezávisle navrhnúť Súdnemu dvoru právne riešenie veci, ktorá im bola pridelená. Sudcovia Súdneho dvora od tohto momentu začínajú v tejto veci poradu. Rozsudok bude vyhlásený neskôr.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) návrhov sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň ich prednesu.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z prednesenia návrhov je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 2007, s. 1).